

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
ОБЩИНА КАСПИЧАН

КМЕТ

телефон : +359 +05351 / 74 74  
факс : +359 +05351 / 74 70  
E-mail: obshtina@kaspichan.org



REPUBLIC OF BULGARIA  
MUNICIPALITY OF KASPICHAN

Mayor's

Phone: +359 +05351 / 74 74  
Fax: +359 +05351 / 74 70  
E-mail: obshtina@kaspichan.org

## ДОГОВОР

№ 56

Днес, 16.04.2019г. в град Каспичан , между:

**ОБЩИНА КАСПИЧАН**, с адрес в гр. Каспичан, ул. „Мадарски конник“ № 91, ЕИК 000931511, представлявана от Милена Недева – кмет на община Каспичан и Андриана Веселинова на длъжност главен счетоводител, от една страна, наричана „ВЪЗЛОЖИТЕЛ“

и

„Би Ем Лизинг – Трейд“ АД, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Трудолюбие“ № 11, ЕИК 130696746, представлявано от Димитър Йорданов Иванов, в качеството на Изпълнителен директор, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, на основание чл. 194, ал. 1 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) и Протокол от 29.03.2019г. за резултатите от работата на комисията, назначена със Заповед №РД-25-103/12.03.2019г. на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за определяне на ИЗПЪЛНИТЕЛ на обществена поръчка с предмет: „Доставка на нова специализирана техника за нуждите на Община Каспичан“ по обособени позиции по Обособена позиция № 2 за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА.

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да изпълни: „Доставка на нова специализирана техника за нуждите на Община Каспичан“ по обособени позиции по обособена позиция № 2 - Доставка на нова инфрачервена машина за ремонт на пътна настилка, съгласно представената от него оферта.

1.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да изпълни доставката - предмет на настоящия Договор, на свой риск и със свои ресурси, в обхват, съобразно изискванията на действащото европейско и национално законодателство и съгласно предоставените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Технически спецификации, договора, както и в съответствие с оферта вх.№ 70-00-57/06.03.2019г. на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

### II. СРОК И МЯСТО ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

2.1. Срокът за изпълнение на настоящия договор е 1 (един) календарен ден, считано от датата на получаване на възлагателно писмо от Възложителя до изпълнителя.

2.2. Мястото на доставката е на адрес: гр. Каспичан, ул. „Мадарски конник“ №91.



### **III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

3.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да плати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ договорената цена за изпълнението на доставката в размер на 24 777,77 (двадесет и четири хиляди седемстотин седемдесет и седем лева и 77 ст.) лева без ДДС, съответно 29 733,32 (двадесет и девет хиляди седемстотин тридесет и три лева и 32 ст.) лева с ДДС, съгласно ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

3.2. Възнаграждението по предходната точка се заплаща в пълен размер след:

3.2.1. подписване на приемо-предавателен протокол, удостоверяващ извършването на доставката;

3.2.2. представяне от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на надлежно оформена фактура;

3.3. Плащането ще се извърши от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок до 30 (тридесет) календарни дни от изпълнението на условията по предходната разпоредба.

3.4. Посочената цена е крайна и включва всички разходи и възнаграждения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на предмета на настоящия Договор, като но не само: разходите за придобиване, съответно прехвърляне на правото на собственост върху машината на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, за доставка и транспорт на машината до мястото за доставка.

3.5. Плащането се извършва по банков път по банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

ВІС: RZBVBGSF

ІВАН: BG13RZBB91551069076511

БАНКА: Райфайзенбанк България ЕАД

### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

4.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

4.1.1. да извърши плащането по договора за изпълнената качествено и в срок доставка, съгласно Раздел III Цена и начин на плащане.

4.1.2. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на договора, когато е в границите на неговите правомощия и компетентност;

4.1.3. да приеме извършената доставка по реда и при условията на настоящия договор.

4.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

4.2.1. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни договора без отклонение от уговореното и без недостатъци, в съответствие с нормативните изисквания.

4.2.2. да прегледа предмета на доставката за явни недостатъци и в случай, че констатира такива да направи своите възражения.

4.2.3. да откаже приемането на предмета на доставката при констатирането на явни недостатъци. Ако по-късно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ открие недостатъци, които не са могли да бъдат забелязани при обикновен преглед, има право да изиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ тяхното отстраняване за негова сметка.

4.2.4. да получи цялата съпътстваща документация относно предмета на доставката.

### **V. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**



5.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира изпълнението на произтичащите от настоящия договор свои задължения с гаранция за обезпечение изпълнението на договора, в размер на 247,77 лева, представляваща 1 % (един процент) от цената на договора без вкл. ДДС.

5.2. Гаранцията се предоставя под формата на банкова гаранция/застраховка/депозит на парична сума по банкова сметка на Община Каспичан. При всяко обстоятелство, налагащо промяна на срока на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да удължи срока на банковата гаранция (приложимо при представяне на банкова гаранция и застраховка).

5.3. Изпълнителят се задължава най-късно 15 (петнадесет) календарни дни преди изтичане срока на валидност на банковата гаранция за изпълнение или на застраховката, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя, да продължи същата, съобразно удължаване на времетраенето на договора при условията на настоящия договор.

5.4. Разходите във връзка с предоставянето на банковата гаранция са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

5.5. Изпълнителят се задължава при удовлетворяване на Възложителя от предоставената гаранция за изпълнение на поръчката поради възникване на вземания, в срок от 10 (десет) работни дни, да допълни същата, до определения в обявлението за поръчката от Възложителя размер.

5.6. Гаранцията за изпълнение на договора се освобождава в 30-дневен срок след извършване на окончателно плащане за обекта;

5.7. При частично финансиране на обекта, Възложителят освобождава гаранцията до размера на изпълнените СМР в 30-дневен срок след извършване на плащането;

5.8. Освобождаването става по писмено искане на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

5.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ лихви върху сумите по гаранцията за изпълнение, за времето, през което тези суми законно са престояли при него.

5.10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои цялата и/или част от гаранцията за изпълнение на договора в случай на неизпълнение на някое от задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, поети с настоящия договор, както и когато прекъсне или системно забави изпълнението на задължение/ята си по договора, без да са налице форсмажорни обстоятелства и без писменото съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Претърпените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ вреди в по-голям размер се претендират и удовлетворяват по общия ред, съгласно законодателството на Република България.

5.11. Гаранцията за изпълнение не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на договора е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранцията за изпълнение.

## **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

6.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

6.1.1. да иска приемане на доставката от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ чрез определеното от него лице.

6.1.2. да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съдействие за осъществяване на доставката.

6.1.3. да получи в срок договорената цена след изпълнението на условията по т.



3.2.

6.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

6.2.1. да достави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ предмета на обществената поръчка, съгласно определените в договора и приложенията към него срокове, условия и обхват, както и съобразно изискванията на действащото европейско и национално законодателство и съгласно представената от Изпълнителя оферта.

6.2.2. да достави предмета на обществената поръчка, съпътствана от необходимите документи, доказващи техническите й характеристики и изискванията за качество, нормативно приети в Република България и по европейските норми и стандарти.

6.2.3. да уведоми незабавно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при възникване на пречки, които могат да забавят или да направят невъзможно изпълнението на договора.

6.2.4. за своя сметка преди подписването на приемо - предавателния протокол да извърши:

а. регулиране и тестване;

б. отстраняване на всички евентуални неизправности;

в. тестване на експлоатационните качества за да докаже, че машината работи, съгласно техническите изисквания;

6.2.5. при доставката да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в случай че е налична, документация, която включва информацията относно:

а. технически данни - технически характеристики и списък, съдържащ справочни данни (спецификации, чертежи), правила за безопасност;

б. ръководства (инструкции) за експлоатация - процедури за нормална експлоатация, мерки за безопасност, установяване на неизправности и конкретни действия за отстраняването им от страна на обслужващото лице.

в. инструкции за поддръжка и начин на ползване;

6.2.6. при предаване на предмета на поръчката, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осигурява на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото според обстоятелствата време да прегледа за явни недостатъци и да направи възраженията си. Ако по-късно открие недостатъци, които не са могли да бъдат забелязани при обикновен преглед, то ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да ги отстрани за своя сметка, и при необходимост да направи замяна.

## **VII. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА**

7. Преминане на собствеността от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ към ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се извършва с подписване на приемо – предавателен протокол от двете страни.

## **VIII. НЕУСТОЙКИ**

8.1. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни Предмета на договора, той дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 5% /пет/ процента от общата стойност на договора.

8.2. При забавено изпълнение на задълженията по договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият дължи неустойка в размер на 0,5% (нула цяло и пет процента) от стойността на недоставената моторна вакуум машина за всеки просрочен ден, но не повече от 5% (пет процента) от общата цена на договора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на



ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и обезщетение за нанесени вреди и пропуснати ползи, ако те надхвърлят стойността на неустойката.

8.3. При неизпълнение или забава в изпълнението на задълженията си по настоящия договор ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,5% (нула цяло и пет процента) за всеки просрочен ден, но не повече от 5% (пет процента) от стойността на забавеното плащане.

8.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ удовлетворява претенциите си относно неизпълнението на договора, както и за заплащане на неустойките от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от дължимите плащания.

## IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

9.1. Договорът се прекратява:

9.1.1. по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма. В този случай никоя от страните не дължи обезщетение на другата.

9.1.2. с изпълнение на всички задължения на страните.

9.1.3. едностранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни задължението си да извърши доставката със забава повече от 10 /десет/ календарни дни след изтичане срока на договора.

9.1.4. едностранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в случай, че поради независещи от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ причини, машината не може да бъде регистриран в КАТ.

## X. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

10.1. Страните по настоящия договор нямат право да го изменят и допълват, освен в случаите предвидени в ЗОП.

10.2. Разпоредбите на Договора се тълкуват и прилагат във връзка една с друга, като при противоречие се търси действителната обща воля на страните.

10.3. Нищожността на някоя от разпоредбите на Договора не води до нищожност на други разпоредби или на Договора като цяло.

10.4. За неуредените в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство в Република България.

10.5. Страните по настоящия договор ще решават споровете, възникнали при и по повод изпълнението на договора или свързани с договора, с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване по взаимно съгласие и с писмени споразумения, а при непостигане на съгласие въпросът ще се отнася за решаване пред компетентния съд на територията на Република България по реда на Гражданския процесуален кодекс.

10.6. Всички съобщения, уведомления и известия, свързани с изпълнението на настоящия договор са валидни, ако са подписани от упълномощените лица, направени са в писмена форма се доставят лично, по факс куриер или се изпращат с препоръчана поща с обратна разписка на следните адреси:

Адрес на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: гр. Каспичан, ул. „Мадарски конник“ № 91;

Адрес на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: гр. София, ул. „Бесарабия“ № 114;

10.7. Като неразделна част от настоящия договор се счита: ценово и техническо предложение към офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ подадена при участието му в обществената поръчка по реда на ЗОП за изпълнението на ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ „Доставка на нова специализирана техника за нуждите на Община Каспичан“ по обособени позиции ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 2.



10.8. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на Закона за обществените поръчки.

Настоящият договор се подписа в 2 (два) еднообразни екземпляра по един за всяка от страните.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:  
МИЛЕНА НЕДЕВА  
КМЕТ НА ОБЩИНА КАСПИЧАН



АНДРИАНА ВЕСЕЛИНОВА  
ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ

*Андреана Веселинова*

РАДОСТИНА МЕХАНДЖИЙСКА  
ЮРИСКОНСУЛТ

*Радостина Механджийска*

ИЗПЪЛНИТЕЛ:  
ДИМИТЪР ИВАНОВ



**ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

от „БИ ЕМ ЛИЗИНГ-ТРЕЙД“ АД

**ЕИК/БУЛСТАТ 130696746**

със седалище и адрес на управление:

гр. София, ул. „Трудолюбие“ 11, ап.13

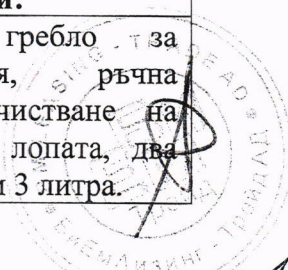
представявано от Димитър Йорданов Иванов

тел. 0879/60 68 68, факс 02/967 67 90

За участие в обществена поръчка с предмет: „Доставка на нова специализирана техника за нуждите на Община Каспичан“ по **обособена позиция № 2**, „Доставка на нова инфрачервена машина за ремонт на пътна настилка“

1. Предлагам следното предложение за изпълнение на поръчката - „Доставка на нова специализирана техника за нуждите на Община Каспичан“ по **обособена позиция № 2** „Доставка на нова инфрачервена машина за ремонт на пътна настилка“

<b>Технически изисквания:</b>	<b>Предложено от участника:</b>
<b>1. Инфрачервени нагреватели:</b>	<b>1. Инфрачервени нагреватели:</b>
- Не по-малко от два броя с нагреваема обща площ не по-малко от 1 кв.м.	- производител: MORAM CZ, s.r.o. - модел: Toras TPS 15
- Гориво – пропан – бутан, съхраняващ се в газови бутилки с винтили	- Гориво – пропан – бутан, съхраняващ се в газови бутилки с винтили
- Мощност - не по-малко от 45 kw.	- Мощност - 45 kW
<b>2. Помощни уреди:</b>	<b>2. Помощни уреди:</b>
- Вибрационна плоча, задвижвана от двигател с вътрешно горене с мощност не по - малко от 4,5 kw. Да бъде снабдена с полиуретанова подложка и стойка с колелца за придвижване.	- Вибрационна плоча, задвижвана от двигател с вътрешно горене с мощност 4,5 kw. Снабдена с полиуретанова подложка и стойка с колелца за придвижване.
- Духалка за издухване на прах с двигател с вътрешно горене с мощност не по - малко от 0,7 kw с комплект въздуховоди.	- Духалка за издухване на прах с двигател с вътрешно горене с мощност 0,7 kW с комплект въздуховоди.
<b>3. Специални инструменти:</b>	<b>3. Специални инструменти:</b>
- Гребло за асфалт, гребло за подравняване, мистрия, ръчна трамбовка, четка за почистване на дупките, четка за пясък, лопата, два броя помпи дозатори с обем не по-	- Гребло за асфалт, гребло за подравняване, мистрия, ръчна трамбовка, четка за почистване на дупките, четка за пясък, лопата, два броя помпи дозатори с обем 3 литра.



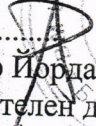
малко от 3 литра.	
- Пожарогасител с поставка, два броя светлоотразителни жилетки, два чифта ръкавици, маркировъчен спрей, пет броя пътни конуси (светлоотразителни), маяк, пет броя резервни инфраред плочи, механичен часовник за измерване на време.	- Пожарогасител с поставка, два броя светлоотразителни жилетки, два чифта ръкавици, маркировъчен спрей, пет броя пътни конуси (светлоотразителни), маяк, пет броя резервни инфраред плочи, механичен часовник за измерване на време.
<b>4. Авторемарке</b> – технически допустима пълна маса 600 килограма, едноосно с възможност за прикачване към МПС. Ремаркетото да бъде снабдено с покривало.	<b>4. Авторемарке</b> - марка: Brenderup - модел: 2270 U – технически допустима пълна маса 600 килограма, едноосно с възможност за прикачване към МПС. Ремаркетото е снабдено с покривало.

2. Декларирам, че доставката ще извърша в гр. Каспичан, ул. „Мадарски конник“ № 91 (място на доставката).

3. Поръчката ще изпълня в срок от 1 (един) календарен ден (не може да превишава 20 календарни дни, считано от получаване на възлагателно писмо от Възложителя до Изпълнителя).

4. Предлагам гаранционен срок от 24 (двадесет и четири) месеца.

5. Заявявам, че ще предоставя техническа документация за употреба и безопасно използване, преведени на български език и всички необходими документи, свързани с регистрацията (ако е необходима) пред съответните органи.

Подпис: .....  
  
 Димитър Йорданов Иванов  
 Изпълнителен директор  
 Дата 5.03.2019 г.





**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ОТ**  
**„БИ ЕМ ЛИЗИНГ-ТРЕЙД“ АД**

*(наименование на участника)*

<b>Наименование на поръчката:</b>	„Доставка на нова специализирана техника за нуждите на Община Каспичан“ по <b>обособена позиция № 2 - „Доставка на нова инфрачервена машина за ремонт на пътна настилка“</b>
-----------------------------------	--

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

Във връзка с участието ни в горепосочената обществена поръчка предлагаме на Вашето внимание нашето ценово предложение.

Гарантирам, че участникът **„БИ ЕМ ЛИЗИНГ-ТРЕЙД“ АД** *(наименование на участника)*, КОГОТО представлявам, е в състояние да изпълни обществената поръчка качествено и в съответствие с изискванията на Възложителя при условията на настоящото предложение.

Предлагаме цена за доставка на предмета на обществената поръчка, с предмет: „Доставка на нова специализирана техника за нуждите на Община Каспичан“ по **обособена позиция № 2 - „Доставка на нова инфрачервена машина за ремонт на пътна настилка“**, както следва: **24 777,77** лв. (двадесет и четири хиляди седемстотин седемдесет и седем лева и седемдесет и седем стотинки) без ДДС или **29 733,32** лв. (двадесет и девет хиляди седемстотин тридесет и три лева и тридесет и две стотинки) с ДДС.

Потвърждаваме, че общата цена за изпълнение на договора е окончателна и не подлежи на увеличение, с включени разходи за изпълнение на всички дейности, предмет на настоящата обществена поръчка, както и разходи за всякакви други непредвидени обстоятелства.

Потвърждавам, че Участникът **„БИ ЕМ ЛИЗИНГ-ТРЕЙД“ АД** *(наименование на участника)* ще се счита обвързан с настоящото Ценово предложение до изтичане на 3 месеца, считано от крайната дата за подаване на офертите съгласно Обявата за настоящата поръчка.

**Забележка:**

**Предложената цена от участниците не следва да надвишава максимално допустимата стойност за обществената поръчка!**

**Участник, предложил по-висока цена от обявената за максимално допустима стойност за обществената поръчка, ще бъде отстранен от последващо оценяване и класиране в обществената поръчка!**

Дата	5/03/2019 г.
Име и фамилия	Димитър Иванов
Длъжност	Изпълнителен директор
Подпис и печат	.....

